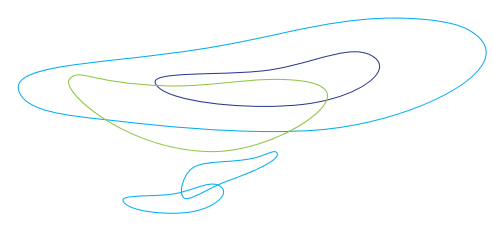




# Sylwia Szczecin

## Styczeń 2050



ORGANIZATORZY



# OSTSEETAGE

## 14 - 16 Juni

### Veranstaltungsprogramm

#### 4.06 Freitag Programm

|              |  |   |
|--------------|--|---|
| 11.00-19.00  | Open-Air-Literatur „Entdecke das Buch neu“   | Lastadie (Platz vor Altem Schlachthof)  |
| 11.00-20.00  | 3. Family Travel Festival Szczecin 2019  | Kinder-Zone/Lastadie                    |
| 13.00-01.30  | Jahrmart unter Seegeln: Künstlerallee, Poznańska Pyra; Food Truck Festival; Vergnügungspark; Verkaufsstände, Gastronomie; Bierstände | Hakenterasse/Lastadie/Jana z Kolna      |
| 14.00-19.00  | Sport-Zone   | Insel Grodzka                           |
| 16.00- 20.00 | Kinder-Zone  | Lastadie                                |
| 19.00        | Treffen mit den Künstlern des Projektes Roller Poster  | North East Marina                       |
| 19.00-23.30  | Szczecin DJs   | Bühne Lastadie / Platz auf Starówka Kai |
| 19.00-23.30  | Shanty und Folkmusik:<br>19.00-20.30 <b>Kraków Street Band</b><br>20.45-21.45 <b>Qftry</b><br>22.00-23.30 <b>Viva Flamenco</b>       | Wasserbühne auf Piastowski Boulevard    |

**Begleitveranstaltungen:**  
12.00 – 50 – jähriges Jubiläum des SY Dar Szczecina – Segelzentrum  
13.00 – Eröffnung der Ausstellung „Geschichte der Hochseefischerei im Unternehmen GRYF“ und Erschließung von Hafenteilen und historischen Elementen in der Wendy-Straße, Alter Schlachthof/ innerer Platz  
17.00 – Vernissage der Ausstellung des 4. Roller Poster-Festivals Stettiner Philharmonie

#### 15.06 Samstag Programm

|             |   |  |
|-------------|---|--|
| 10.00-01.30 | Jahrmart unter Seegeln: Künstlerallee; Poznańska Pyra; Food Truck Festival; Vergnügungspark; Verkaufsstände, Gastronomie; Bierstände  | Hakenterasse/ Lastadie/Jana z Kolna    |
| 10.00-19.00 | Sport-Zone  | Insel Grodzka                          |
| 10.30-16.30 | III Blasorchesterfestival Szczecin 2019 um den Pokal des Präsidenten der Stadt Szczecin   | Bühne Lastadie/Platz auf Starówka Kai  |
| 11.00-17.00 | Oldtimer-Schiffahrten   | Hakenterasse/Lastadie                  |
| 11.00-19.00 | Open-Air-Literatur „Entdecke das Buch neu“  | Lastadie (Platz vor Altem Schlachthof) |
| 12.00-20.00 | Kinder-Zone   | Lastadie                               |
| 12.00-20.00 | 3. Family Travel Festival Szczecin 2019   | Kinder-Zone/Lastadie                   |
| 17.00-00.15 | Shanty und Folkmusik:<br>17.00-18.15 <b>Free Blues Band</b><br>18.30-19.45 <b>Stonehenge</b><br>20.00-21.15 <b>Flamenco Sin Fronteras</b><br>21.30-22.45 <b>Beltaine</b><br>23.00-00.15 <b>Poema Flamenco</b> | Wasserbühne auf Piastowski Boulevard   |

|             |                                   |  |
|-------------|-----------------------------------|--|
| 17.00-18.00 | Big Band - Spanische Kriegsmarine | Bühne Lastadie /Platz auf Starówka Kai |
| 19.30-23.00 | Samba Port Festival vol.3         | Bühne Lastadie /Platz auf Starówka Kai |
| 19.30-23.00 | Voice of Poland-Konzert           | Hauptbühne                             |

23.00-23.10 **Feuerwerkshow** Hakenterasse/Lastadie  
**Begleitveranstaltungen:**  
12.00 – Feierliche Kranzniederlegung am Denkmal „Denjenigen, die von der See nicht zurückgekehrt sind“  
14.00 – Ethüllung der Gedenktafeln „Schiffe der Polsteam“ – Platz der Kapitäne/Lastadie

#### 16.06 Sonntag Programm

|             |   |   |
|-------------|---|---|
| 10.00-21.00 | Jahrmart unter Seegeln: Künstlerallee; Poznańska Pyra; Food Truck Festival; Vergnügungspark; Verkaufsstände, Gastronomie; Bierstände  | Hakenterasse/Lastadie /Jana z Kolna         |
| 10.00-17.00 | Sport-Zone  | Insel Grodzka                               |
| 11.00-17.00 | Open-Air-Literatur „Entdecke das Buch neu“  | Lastadie (Platz vor Altem Schlachthof)      |
| 11.00-14.00 | Oldtimer-Schiffahrten   | Hakenterasse/Lastadie                       |
| 12.00-14.30 | III Blasorchesterfestival Szczecin 2019 um den Pokal des Präsidenten der Stadt Szczecin – Parade/Durchmarsch  | Platz auf Starówka Kai                      |
| 12.00-19.00 | Kinder-Zone   | Lastadie                                    |
| 12.30       | Samba Port Festival vol. 3 - Parade   | Scena Lasztownia/skwer na Nabrzezu Starówka |
| 12.00-19.00 | 3. Family Travel Festival Szczecin 2019   | Bühne Lastadie /Platz auf Starówka Kai      |
| 14.00-14.45 | Ökumenischer Gottesdienst   | Segelschiff Generał Zaruski                 |
| 14.00-22.30 | Shanty und Folkmusik:<br>14.00-15.15 <b>Zejman &amp; Garkumpel</b><br>15.15-15.50 <b>LUZ Blues</b><br>17.00-18.15 <b>Klang</b><br>18.30-19.45 <b>The Nierobbers</b><br>20.00-21.15 <b>Ryczące dwudziestki</b><br>21.30-22.30 <b>Qftry</b> | Wasserbühne auf Piastowski Boulevard        |
| 15.00-17.00 | Szczecin Philharmonic Big Band  | Hauptbühne                                  |
| 16.00-17.00 | Big Band - Spanische Kriegsmarine   | Bühne Lastadie /Platz auf Starówka Kai      |

**Begleitveranstaltungen:**  
12.00 – Gottesdienst „Für die auf dem Meer“ – Jakobskathedrale  
Änderungen vorbehalten.

Detailliertes Programm [dnimorza.szczecin.eu](http://dnimorza.szczecin.eu)

SPONSOR GŁÓWNY

SPONSORZY

PARTNERZY



# Sail Szczecin

## DNI MORZA 14 - 16 czerwca



**Zaglowce  
i Statki**  
Sailing Ships and Ships  
Segelschiffe und andere

1. WISEMARA
2. ERNESTINE VICTORIA
3. BONAWENTURA BRYZA H
4. ARK BALTIC STAR KATTENTURM
5. ANTICA HIORTEN
6. GENERAL ZARUSKI
7. FRYDERYK CHOPIN
8. NAVIGATOR XXI
9. PLANETA GALAKTYKA/SYRIUSZ STRAZAK 24 HYDROGRAF
10. DAR SZCZECINA

11. AMANDA MAGNOLIA ZRYW URTICA SMUGA CIENIA
12. ORP DRUZNIO
13. NORD STERN
14. ROMANTIC
15. PAULA
16. YUNYI BALTIETS
17. BALTIC BEAUTY
18. JOANNA SATURNA
19. ZAWSZA CZARNY
20. OTR-M LUBLIN
21. JUAN SEBASTIAN DE ELCANO

**Strefa Rozrywki**  
Entertainment Zone  
Erholungszone

- Sceny muzyczne  
Music Stages / Musikkubhnen
- Wesołe miasteczko  
Amusement Park / Rummelplatz
- Samba Port Festival  
Samba Port Festival
- Festiwal Orkiestr Dętych  
Festival der Blaskapellen

- Miejska Strefa Letnia  
Urban Summer Zone  
Städtische Sommerzone
- Zawody sportowe  
Sports Competitions  
Sportveranstaltungen
- Plac zabaw dla dzieci  
Children's Playground  
Kinderspielplatz
- Wystawa Roller Poster  
Exhibition Roller Poster

**Strefa Gastronomiczna**  
Catering Zone  
Gastronomischezone

- Stoiska gastronomiczne i handlowe  
Food and sales stands  
Verkaufstände und Gastronomie
- Ogródki piwne  
Beer Gardens / Biergärten

- Food trucks  
Food Trucks / Foodtrucks
- „Poznańska Pyra”

**Strefa Zaglowców**  
Ships Zone  
Segelschiffzone

- Toaleta  
Toilets / Toilette
- Informacja  
Information Centre / Information
- Stoisko Miasta Szczecin  
City of Szczecin Stand  
Stand der Stadt Stettin

- Punkt Medyczny  
First Aid Point  
Ärztliche Versorgung
- Policja - Policynia Izba Dziecka  
Police Post - Police Youth Centre  
Polizei - Kinderzentrum
- Bilety na tramwaj wodny  
Water Taxi Tickets  
Tickets für die Wasser-Tram

**Strefa Dziecięca**  
Children's Zone  
Kinderzone

- Scena Dziecięca  
Children's Stage / Kinderbühne
- Strefa Dziecięca  
Children's Activities  
Attraktionen für Kinder
- Samba Port Festival  
Samba Port Festival
- Zabawy i warsztaty plastyczne  
Arts games and workshops  
Kunst Spiele und Workshops

- Family Travel Festival  
Szczecin 2019
- Szczecin Przyjazny Rodzinie  
Family-Friendly Szczecin  
Familienfreundliches Stettin
- Tor Przeszkód WIPEOUT
- Plenerowy relaks z książką dla rodzin  
Outdoor relaxation with a book for families  
Erholung im Freien mit einem Buch für Familien

**Plener Literacki**  
Literary Open Space  
Literarische Open Space

- Plener Literacki - targi książki  
Literary Open Air  
Open-Air-Literatur
- Plenerowy relaks z książką dla rodzin  
Outdoor relaxation with a book for families  
Erholung im Freien mit einem Buch für Familien

- Scena Literacka  
Literary Stage / Literarische Bühne



ORGANIZATORZY

